

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 11 iulie 2013 — Comisia Europeană/Republica Cehă

(Cauza C-545/10) ⁽¹⁾

[Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Transport — Directiva 91/440/CEE — Dezvoltarea căilor ferate comunitare — Articolul 10 alineatul (7) — Organismul de reglementare — Competențe — Directiva 2001/14/CE — Alocarea capacităților infrastructurii feroviare — Articolul 4 alineatul (1) — Cadru de tarifare — Articolul 6 alineatul (2) — Măsuri destinate să stimuleze administratorul infrastructurii să reducă costurile de furnizare a infrastructurii și nivelul tarifelor de acces — Articolul 7 alineatul (3) — Stabilirea tarifelor pentru setul minim de prestații și accesul pe rețea la infrastructurile de servicii — Cost direct imputabil exploatării serviciului de transport feroviar — Articolul 11 — Sistem de îmbunătățire a performanțelor — Articolul 30 alineatul (5) — Organism de control — Competențe — Cale de atac administrativă împotriva deciziilor organismului de control]

(2013/C 252/06)

Limba de procedură: ceha

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: M. Šimerdová și H. Støvlbæk, agenți)

Pârâtă: Republica Cehă (reprezentanți: M. Smolek și T. Müller, agenți)

Intervenient în susținerea pârâtei: Regatul Spaniei (reprezentant: S. Centeno Huerta, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea în termenul prevăzut a tuturor dispozițiilor necesare pentru a se conforma articolului 10 alineatul (7) din Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea căilor ferate comunitare (JO L 237, p. 25, Ediție specială, 07/vol. 2, p. 86), precum și articolului 4 alineatul (1), articolului 6 alineatul (2), articolului 7 alineatul (3), articolului 11 și articolului 30 alineatul (5) din Directiva

2001/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2001 privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară și tarifarea utilizării infrastructurii feroviare (JO L 75, p. 29, Ediție specială, 07/vol. 8, p. 66)

Dispozitivul

1. Prin neadoptarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma articolului 4 alineatul (1), articolului 6 alineatul (2), articolului 11 și articolului 30 alineatul (5) din Directiva 2001/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2001 privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară și tarifarea utilizării infrastructurii feroviare, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2004/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004, Republica Cehă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestor dispoziții.
2. Respinge în rest acțiunea.
3. Comisia Europeană, Republica Cehă și Regatul Spaniei suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 38, 5.2.2011.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 11 iulie 2013 — Comisia Europeană/Regatul Țărilor de Jos

(Cauza C-576/10) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2004/18/CE — Domeniu de aplicare ratione temporis — Concesionarea lucrărilor publice — Vânzarea unui teren de către un organism public — Proiect imobiliar de reamenajare a unor spații publice stabilit de acest organism)

(2013/C 252/07)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: M. van Beek, A. Tokár și C. Zadra, agenți)